

## NDI

### Palavras Chave

funcionalidade  
Atividades da vida diária  
dor cervical

### Tipo de Instrumento

Específicos de sinais e sintomas  
Específicos de região do corpo

### Autores Originais

Howard Vernon  
Sylvano Mior

**Título Original** NDI (Neck Disability Index)

**Objectivo** Medir e avaliar o nível de incapacidade funcional associada à dor cervical.

**Condição de Saúde** Cervicalgias

**População** Jovens e adultos

**Modo de Preenchimento** Preenchido pelo doente

**Principais referências bibliográficas da v. original** [Vernon H, Mior S. The Neck Disability Index: a study of reliability and validity. J Manipulative Physiol Ther. 1991;14\(7\):409-415.](#)  
[Vernon H. The Neck Disability Index: state-of-the-art, 1991-2008. J Manipulative Physiol Ther. 2008; 31\(7\):491-502. doi: 10.1016/j.jmpt.2008.08.006](#)

## Versão: Portugal

**Nome da versão** Neck Disability Index - versão portuguesa

**Autores da versão**



Eduardo Cruz  
Maria Filomena Carnide  
Rita Fernandes  
Marta Pereira  
Lúcia Domingues  
Susana Duarte



**Condições de utilização** A definir

**Número de itens** 10

**Janela de medida** Hoje

**Tempo de preenchimento** 5 minutos

DIMENSÕES

ITENS

PONTUAÇÃO

Descrição

Dimensões

Itens

Pontuação

DIMENSÕES | ÍTEMS | PONTUAÇÃO

**Sistema de Pontuação**

A pontuação total é obtida através do somatório de cada item. Os valores variam de 0 (nenhuma incapacidade) a 50 (incapacidade total).

**Tradução:** equivalência semântica obtida pela tradução, retroversão e obtenção de uma versão de consenso.

**Alfa de Cronbach:** de 0,774. Correlações item-total variam entre 0,502 e 0,794.

**Reprodutibilidade** (4-7 dias): ICC 2,1 = 0,927 (IC95%: 0,891- 0,952).

**Validade de conteúdo:** análise de compreensão e aceitação por painel de 4 peritos e por 10 utentes com Dor cervical crónica de origem músculo-esquelética e causa não traumática.

**Indicadores de Qualidade**

**Validade de construção:**  $\rho = 0,505$ ,  $p > 0,001$  com a Escala Numérica da Dor (END) e análise fatorial (55,14% da variância explicada)

Poder de resposta (n=85): Área abaixo da Curva- 0,628, 95% CI: 0,507 – 0,749; Diferença Mínima Detectável95 = 13 (IC 95%: 9,6 – 16,3).

**Significância clínica:** Diferença Mínima Clinicamente importante = 6 pontos (antes e após um processo de cuidados de fisioterapia, 7 semanas).

**Principais referências bibliográficas**

Marta Pereira. Contributo para a validação da versão portuguesa do Neck Disability Index: Análise Fatorial, Fiabilidade e Poder de Resposta em utentes com Dor Cervical Crónica. [Dissertação de Mestrado em Fisioterapia em Condições Músculo- Esqueléticas. Setúbal: Escola Superior de Saúde de Setúbal. Outubro de 2012